

Ojczysty - dodaj do ulubionych / Ciekawostki językowe

# SZAFA



OJ CZYSTY – D O D A J  
D O U L U B I O N Y C H

„Różnych sposobów się imają,  
co chwila SZAFĘ nam posyłają”  
– tak o szkopach, czyli hitlerowcach, pisał Józef  
Szczepański i tak w sierpniu 1944 r. śpiewała  
powstańcza Warszawa. SZAFĄ nazywano  
niemiecką wieloprowadnicową wyrzutnię  
raketową o poetyckiej nazwie Nebelwerfer,  
czyli „miotacz mgły” (niemiecka nazwa była  
rozmyślnie myląca, miała  
sugerować, że wyrzutnia będzie służyć  
do zadymiania). Wprawdzie wczesne modele tej  
broni miały konstrukcję ramową złożoną  
z drewnianych lub stalowych skrzyń  
ustawianych na prostym stelażu, co mogło  
kojarzyć się z szafą wrzuconą na wózek, jednak  
to nie od kształtu wyrzutni pochodzi polskie  
potoczne określenie SZAFKA. Wystrzeliwane  
przez wyrzutnię pociski – dużego kalibru i o  
wielkiej mocy rażenia – wydawały  
charakterystyczny odgłos, gdy zbliżały się  
do celu: wznoszący się, narastający ton  
przypominał dźwięk otwieranych drzwi starej,  
wielkiej szafy z zardzewiałymi zawiasami.  
Innym kojarzył się on z muczeniem krowy –  
z tym momentem, gdy krowa właśnie nabiera  
tchu i zaczyna ryczeć. Dlatego też wymiennie  
z określeniem SZAFKA stosowane było określenie  
KROWA jako potoczna  
nazwa wyrzutni raketowych, których hitlerowcy  
używali m.in. przeciwko warszawskim  
powstańcom.